



**Kode der Ausschreibung
AOV/CA 030/2015**

**REINIGUNGSDIENST FÜR
DIE FREIE UNIVERSITÄT
BOZEN**

**Erkennungskode CIG:
LOS 1: 652990473E
LOS 2: 6529921546**

**Codice gara
AOV/CA 030/2015**

**SERVIZIO DI PULIZIA SERVIZIO DI PULIZIA
PER LA LIBERA UNIVERSITA' DI
BOLZANO**

**Codice CIG:
LOS 1: 652990473E
LOS 2: 6529921546**

Sehr geehrte Firmen,

aufgrund eines materiellen Fehlers die überarbeitete Kostenschätzung ist geändert. Es wird darauf hingewiesen, dass der Gesamtbetrag für beide Lose (inklusive Vertragsverlängerung und Sicherheitskosten) unverändert bleibt.

Weiters weist man darauf hin, dass in der Ausschreibung aufgrund eines materiellen Fehlers Sicherheitskosten von € 9.000,00 zzgl. MwSt. Für das Los 1 und € 9.900,00 zzgl. MwSt. für das Los 2 angegeben wurden.

Bei diesen Kosten handelt es sich jedoch nicht um Sicherheitskosten, sondern um geschätzte Kosten für die Anmietung einer Plattform für die Fensterreinigung. Folglich teilen wir hiermit die angepassten Ausschreibungsbeträge mit (die Änderungen sind unterstrichen):

LOS 1

Der Ausschreibungsbetrag (3Jahre) beläuft sich auf:

2.261.724,33 Euro (ohne MwSt.)

Davon:

dem Abschlag nicht unterworfenen Kosten für Interferenzen (3 Jahre):

1.770,00 Euro ohne MwSt.

Der dem Abschlag unterworfenen Betrag (3 Jahre) beläuft sich auf:

2.259.954,33 Euro ohne MwSt.

Der Ausschreibungsgesamtbetrag des Loses 1 beläuft sich auf 4.523.448,66 Euro ohne MwSt. (inkl. evtl. 3 Jahre Verlängerung und Sicherheitskosten/Interferenzkosten für 6 Jahre)

LOS 2

Der Ausschreibungsbetrag (3Jahre) beläuft sich auf:

1.280.113,56 Euro (ohne MwSt.)

Davon:

dem Abschlag nicht unterworfenen Kosten für Interferenzen (3 Jahre):

3.540,00 Euro ohne MwSt.

Der dem Abschlag unterworfenen Betrag (3 Jahre) beläuft sich auf:

1.276.573,56 Euro ohne MwSt.

Der Ausschreibungsgesamtbetrag des Loses 2 beläuft sich auf 2.560.227,12 Euro ohne MwSt.

Spettabili ditte,

per errore materiale la stima dei costi e' stata aggiornata.

Si fa presente che il valore complessivo dell'appalto per i due lotti (incluso la proroga contrattuale e compresi gli oneri per la sicurezza) è rimasto invariato.

Si fa inoltre presente, che per errore materiale venivano indicato oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso di € 9.000,00 al netto d'IVA per il lotto 2 e € 9.900,00 al netto d'IVA per il lotto 2.

Questi importi non riguardano oneri di sicurezza, ma costi stimati per il noleggio di una piattaforma per la pulizia dei vetri. L'ammontare dell'affidamento previsto dall'art. 1.2.3 del disciplinare di gara, di conseguenza, è aggiornato come segue (vedi le modifiche sottolineate):

LOTTO 1

L'importo a base d'asta (3 anni) è pari a:

2.261.724,33 Euro al netto d'IVA

di cui:

oneri da interferenza non soggetti a ribasso (3 anni):

Euro 1.770,00 al netto d'IVA.

Importo soggetto a ribasso (3 anni):

2.259.954,33 Euro al netto d'IVA

Importo complessivo lotto 1 (inclusa eventuale proroga di 3 anni e oneri di sicurezza e di interferenza per 6 anni):

4.523.448,66 Euro al netto d'IVA.

LOTTO 2

L'importo a base d'asta (3 anni) è pari a:

1.280.113,56 Euro al netto d'IVA

di cui:

oneri da interferenza non soggetti a ribasso (3 anni):

3.540,00 Euro al netto d'IVA.

Importo soggetto a ribasso (3 anni):

1.276.573,56 Euro al netto d'IVA

Importo complessivo lotto 1 (inclusa eventuale proroga di 3 anni e oneri di sicurezza per 6 anni):

2.560.227,12 Euro al netto d'IVA



(inkl. evtl. 3 Jahre Verlängerung und Sicherheitskosten/Interferenzkosten für 6 Jahre)

Der Ausschreibungsgesamtbetrag der Lose 1 und 2 (inkl. Verlängerungen und Kosten) beläuft sich auf

7.083.675,78 Euro zzgl. MwSt.

Abschließend wird noch auf Folgendes hingewiesen:

Im Art. 6 Buchstabe e) Punkt 3 ist angegeben, dass die Oberfläche der geölten Holzböden im Hauptgebäude in Bozen (F-Trakt und H-Trakt) mit Boden-Öl „AURO“ behandelt werden müssen. Da es sich bei „AURO“ um eine Marke handelt, wird spezifiziert, dass die Oberfläche der geölten Holzböden im Hauptgebäude in Bozen (F-Trakt und H-Trakt) auch mit einem technisch gleichwertigen Produkt behandelt werden können.

L'importo complessivo di gara dei lotti 1 e 2 (incluse proroghe e oneri) è pari a 7.083.675,78 Euro al netto d'IVA.

Infine si fa presente di quanto segue:

Nel art. 6 lit. e) punto 3 è indicato, che i pavimenti in legno presso la sede principale a Bolzano (tratto F e tratto H) devono essere trattati con l'olio per pavimenti in legno "AURO". Considerato che "AURO" è una marca di uno specifico prodotto si indica che i pavimenti in legno presso la sede principale a Bolzano (tratto F e tratto H) possono essere trattati anche con un altro prodotto equivalente.